

Похорон ІХ

Посліднє Цілування

(стор. 51 - 55)

Київський

о. Б. Гладьо

Голос 2, Коли з дерева

А

SOPRANO
ALTO

ТЕНОР
БАС

Прий - діть, ос-тан-нє ці - лу - ван - ня_

2

Б В

S.

від-дай-мо брат-тя спо-чи - ло - му, — дя-ку-ю-чи Бо - го-ві,
спо-чи - лій,

B.

4

Г

S.

він бо ві - дій-шов від ро - - - ду сво - го —
вона

B.

5

А

S.

й до гро - бу — на - бли - жа - єть - ся,

B.

2

6 Б

S.

B.

7 Б

S.

B.

8 Б

S.

B.

9 *закінчення*

S.

B.

Співаємо стихири на стор. 53-55 за зразком вищеподаної мелодії, скільки треба. Коли доходимо до кінця цілування, співаємо "Слава", останню стихиру, і Богородичний, на голос б:

10 *сольо*

S. 

Сла-ва От-цю і Си-ну і _____ Свя-то - му _____ Ду - хо - ві. _____

B. 

11

S. 

Ба - ча - чи, як ле - жу я без-мов-ний, без - ди - хан - ний,
без-мов - на, без - ди - хан - на,

B. 


12

S. 


плач-те за мно-ю, брат-тя та дру-зі, рід-ні і зна-йо - мі;

B. 

13

S. 

бо вчо - ра ще я го - во - рив з на - ми,
го - во - рила

B. 

4

14

S. 

і рап-том на - ста - ла страш-на го - ди - на смер - ти.

B. 

15

S. 

Прий-діть же всі хто лю - бить ме - не і по - ці - луй - те

B. 

16

S. 

ме - не о - стан - нім по - ці - лун - - ком,

B. 

17

S. 

бо біль-ше не бу-ду хо-ди-ти з ва-ми а - бо го-во - ри - ти.

B. 

18

S. 

Від-ход-жу до Суд-ді, Я-кий не звер-та - є у - ва - ги на о - со - бу,

B. 

19

S. бо раб і вла - ди - ка ра - зом сто - ять пе - ред Ним; —

B.

20

S. цар і во - їн, ба - га - тий і вбо - гий зрів - ня - ні в до - сто - стві. —

B.

21

S. І ко - жен за сво - ї вчин - ки а - бо про - сла - вить - ся, а - бо о - со - ро - мить - ся. —

B.

22

S. Про - шу ж у - сіх і бла - га - ю, —

B.

23

S. пов - сяк - час - но мо - лить - ся за ме - не Хри - сту Бо - го - ві,

B.

6

24

S. 
 щоб не по-тра-тив я за грі-хи сво - ї у міс-це му - ки,
 по-тра-пила

B. 

26

S. 
 а щоб о - се - лив Він ме - не там, де світ - ло жит - тя. —

B. 

27 *сольо*

S. 
 І ни - ні і пов - сяк - час, — і на ві - ки ві - ків. — А - мінь.

B. 

28

S. 
 Мо-лит-ва-ми Ма-те-рі Тво-є - ї, Хри-сте, і пред-те - чи Тво-го, —

B. 

30

S. 
 а - по-сто-лів, про-ро-ків, свя-ти - те - лів, пре-по - доб - них,

B. 

31

S. та пра - вед - них і всіх свя - тих

B.

32

S. спо - чи - ло - го ра - ба Тво - го у - по - кой.
 спо - чи - лу ра - бу Тво - ю

B.

І після того, як усі пращалися з покійним/покійною, виходимо з церкви. Хор співає "Святий Боже":

34

S. Свя - тий Бо - же, Свя - тий Кріп - кий,

B.

36

S. Свя - тий без-смерт - ний по - ми - луй нас.

B.

Funeral IX

Final Kiss
(pp. 52 - 56)

Kyivan

Fr. B. Hladio

Tone 2, When Joseph of Arimathea

1

SOPRANO
ALTO

TENOR
BASS

Come, brethren, let us give the last kiss unto the de-

2

parted, giving thanks unto God.

3

4

For *she* has vanished from among *her* kinsmen

4

5

and hastens to the grave.

6 1

For *him* there is no an-xi-e-ty con-cern-ing vain things.

her

7 2 3

and the much suf-fring flesh. Where now are *his* kins-men and his friends?

her

Be - hold, we are par - ted.

9 4

Let us pray un - to the Lord that He will give *him* rest.

her

10 ending

Let us pray un - to the Lord that He will give *him* rest.

her

We sing the stykhyry on pages 52-56 according to the pattern of the previous melody, as long as needed. When we are nearing the end of the last kiss, we sing the "Glory", final stykhyra, and Theotokion, in tone 6:

11 *solo*

Glo - ry to the Fa - ther and to the Son and to the Ho - ly Spi - rit.

12

Be - hol - ding me voice - less and de - prived of breath,

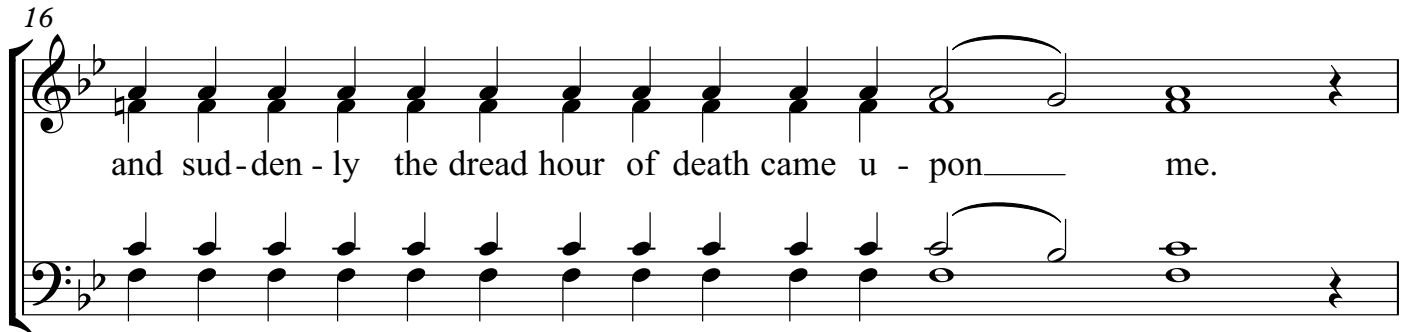
13

weep for me, O breth - ren and friends, kins - men and ac - quain - tan - ces.

15

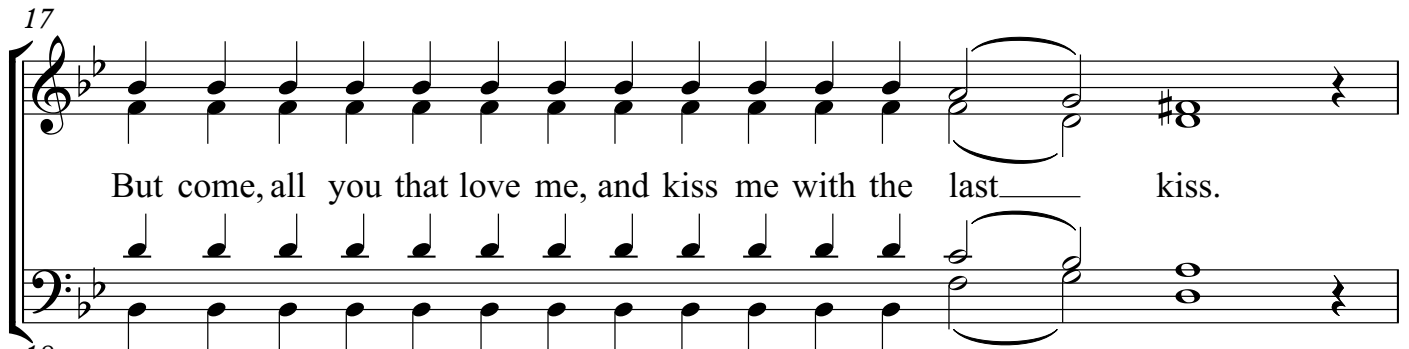
For yes - ter - day I con - versed with you, —

16



and sud-den - ly the dread hour of death came u - pon me.

17



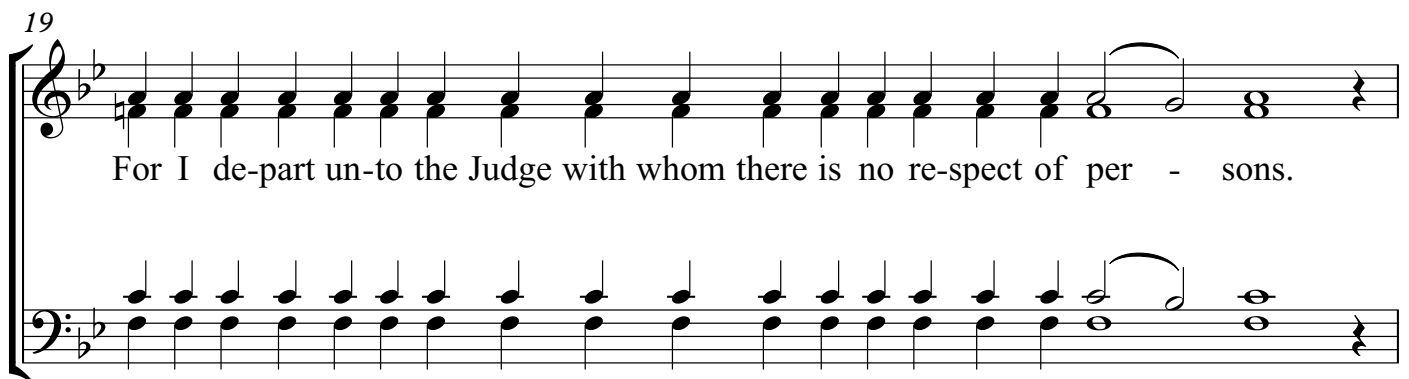
But come, all you that love me, and kiss me with the last kiss.

18



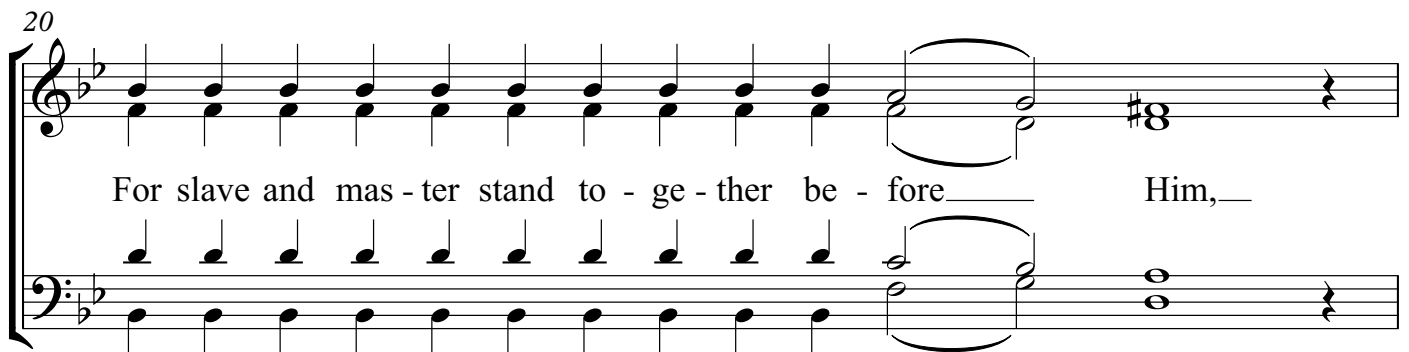
For no more will I walk with you or con-verse with you.

19



For I de-part un-to the Judge with whom there is no re-spect of per - sons.

20



For slave and mas - ter stand to - ge - ther be - fore Him,

21

king and war-rior, rich and poor, in e - qual wor - thi - ness;—

22

for each, ac - cor - ding to his deeds, is glo - ri - fied or put to__ shame.---

23

But I beg and en - treat you all,_____

24

that you pray with - out ceas - ing un - to Christ God for me,---

25

that I not be brought down un - to the place of to - ment ac - cor - ding to my sins,

26

but that He will ap-point me to the place where is the light of life.____

27 *solo*

Both now_____ and e - ver, and un-to the a-ges of a - ges. A - men.

28

By the prayers of her that gave You birth, O Christ,

29

and of Your Fore - run - ner,____

30

of the A - pos - tles, Pro-phets, Hie-rarchs, Ven - 'ra - ble Ones,____

31

and the Right-eous, and of all the Saints, _

32

give rest un-to Your ser - vant _ who has fal - len a - sleep.

When everyone has offered their last kiss to the departed we proceed out of the Church. The faithful sing "Holy God":

34

Ho - ly God, _ Ho - ly Migh - ty,

36

Ho - ly Im - mor - tal, _ have _ mer - cy on us.